



## ENGLISH

### Using the Extension Cable

You can use the extension cable if the cable on the pedal itself is not long enough or if it is difficult to insert the L-shaped plug due to the installation conditions.

### Precautions for connecting the extension cable

- Make sure the power to the instrument is turned off before connecting it.
- The plug has a top and bottom (the arrow points up). Check the orientation of the plug before inserting it. Forcing the plug in the wrong direction may damage the terminal.
- When inserting the plug, make sure to insert it all the way in, otherwise the pedal may not function.

## DEUTSCH

### Verwendung des Verlängerungskabels

Sie können das Verlängerungskabel verwenden, wenn das Kabel am Pedal selbst nicht lang genug ist oder wenn es aufgrund der Installationsbedingungen schwierig ist, den L-förmigen Stecker einzuführen.

### Vorsichtsmaßnahmen für den Anschluss des Verlängerungskabels

- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung des Instruments ausgeschaltet ist, bevor Sie es anschließen.
- Der Stecker hat eine Ober- und Unterseite (der Pfeil zeigt nach oben). Überprüfen Sie die Ausrichtung des Steckers, bevor Sie ihn einstecken. Wird der Stecker gewaltsam verkehrt herum eingesteckt, kann der Anschluss beschädigt werden.
- Achten Sie beim Einstecken des Steckers darauf, dass er ganz eingesteckt ist, da das Pedal sonst möglicherweise nicht funktioniert.

## FRANÇAIS

### Utilisation de la rallonge

Vous pouvez utiliser la rallonge si le câble sur la pédale lui-même n'est pas assez long ou s'il s'avère difficile d'insérer la fiche en forme de L en raison des conditions d'installation.

### Précautions relatives au raccordement de la rallonge

- Assurez-vous que l'instrument est éteint avant de la brancher.
- La fiche a un haut et un bas (la flèche pointe vers le haut). Vérifiez l'orientation de la fiche avant de l'insérer. En insérant de force la fiche dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la borne.
- Insérez toujours la fiche à fond sous peine d'un dysfonctionnement de la pédale.

## ESPAÑOL

### Cómo usar el cable de extensión

Puede usar el cable de extensión si el cable del propio pedal no es suficientemente largo o si tiene dificultad para insertar la clavija en forma de L debido a las condiciones de la instalación.

### Precauciones para conectar el cable de extensión

- Asegúrese de que la alimentación del instrumento está desactivada antes de conectarlo.
- La clavija tiene parte de arriba y parte de abajo (la flecha apunta hacia arriba). Compruebe la orientación de la clavija antes de insertarla. Si fuerza la clavija insertándola en dirección incorrecta, podrá dañar el terminal.
- Cuando inserte la clavija, asegúrese de insertarla a tope, por lo contrario, puede que el pedal no funcione.

## PORTUGUÊS

### Como usar o cabo de extensão

O cabo de extensão pode ser usando quando o cabo do pedal não for longo o bastante, ou quando for difícil inserir o plugue em L devido às condições da instalação.

#### Precauções a serem tomadas com a conexão do cabo de extensão

- Certifique-se de que a alimentação de energia do instrumento está desligada antes de fazer a conexão.
- O plugue possui uma parte superior e uma inferior (a seta aponta para cima). Verifique a orientação do plugue antes de inseri-lo. Forçar o plugue na direção errada pode danificar o terminal.
- Quando colocar o plugue, certifique-se de inseri-lo até o fim, caso contrário, o pedal poderá não funcionar.

## РУССКИЙ

### Использование удлинительного кабеля

Удлинительный кабель можно использовать, если кабель самой педали имеет недостаточную длину или из-за условий монтажа сложно вставить Г-образный штекер.

#### Правила техники безопасности при подключении удлинительного кабеля

- Перед подключением убедитесь, что питание инструмента отключено.
- Штекер имеет верхнюю и нижнюю стороны (стрелка указывает верхнюю сторону). Проверьте ориентацию штекера перед его вставкой. Вставка штекера в неправильной ориентации с применением силы может привести к повреждению разъема.
- При вставке штекера убедитесь, что он вставлен полностью. В противном случае педаль может не работать.

## 简体中文

### 使用延长线

如果踏板本身的线缆不够长，或者由于安装条件而难以插入 L 形插头，则可使用延长线。

#### 连接延长线时的注意事项

- 在连接延长线之前，请务必确保乐器的电源已关闭。
- 插头有上下之分（箭头朝上）。在插入插头之前，请确认插头的方向。强行按照错误的方向插入插头可能会损坏端口。
- 在插入插头时，请务必将其插入到底，否则踏板可能无法正常工作。

## 繁體中文

### 使用延長線

如果踏板本身的線不夠長，或因為安裝條件而難以插入 L 型插頭，則可以使用延長線。

#### 延長線連接注意事項

- 連接前，請確認樂器的電源已關閉。
- 插頭有分上下（箭頭所指為上）。插入插頭之前，請先檢查插頭方向。以錯誤方向強制插入可能會損壞端子。
- 插入插頭時，請確認其完全插入，否則踏板可能無法正常運作。

## 한국어

### 연장 케이블 사용

페달 자체의 케이블이 충분히 길지 않거나 설치 조건으로 인해 L 자형 플러그를 끼우기 어려운 경우, 연장 케이블을 사용할 수 있습니다.

#### 연장 케이블 연결 시 안전 주의사항

- 연결하기 전에 악기의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 플러그는 위쪽과 아래쪽이 있습니다 (화살표가 가리키는 방향). 플러그를 끼우기 전에 플러그의 방향을 확인하십시오. 잘못된 방향으로 플러그를 끼우려고 하면 단자가 손상될 수 있습니다.
- 페달이 작동하지 않을 수 있으니, 플러그를 끼울 때는 끝까지 끼웠는지 확인하십시오.

## 日本語

### 延長ケーブルの使用について

ペダル本体のケーブルの長さが足りない場合や、設置状況により L 型プラグが差し込みにくい場合は、この延長ケーブルをご使用ください。

#### 接続時の注意

- 楽器の電源が切れていることを確認してから接続してください。
- プラグには、上下の向きがあります（矢印部分が上）。プラグの向きを確認してから差し込んでください。間違えた向きで無理に差し込むとプラグが壊れる原因になります。
- プラグを差し込む際は、しっかり奥まで差し込んでください。ペダルが機能しない原因になります。